



2018年 中文版No.163 / 日文版No.1583・1584  
(平成30年) 〒410-8601 沼津市御幸町16-1  
沼津市政府2层 地域自治課  
市网页中文版  
[https://www.city.numazu.shizuoka.jp/living\\_in/chinese/index.htm](https://www.city.numazu.shizuoka.jp/living_in/chinese/index.htm)  
10月版

### ★为外国籍住民所举办的防灾训练

发生地震或海啸等时，您知道应该怎样行动吗？  
为了保护您和您心爱的人，通过训练来以防万一吧！

日期：10月28日（周日）上午10点到下午1点  
（上午9点半开始受理）

地点：沼津北消防署（Numazu Kita Shobosho 沼津市寿町2-10）

对象：住在沼津市内或附近居住的外国籍住民  
（训练当天会提供英文、中文、西班牙语、葡萄牙语的翻译）

费用：免费

内容：应急处置（AED（自动体外心脏去颤器）使用法、应急担架、人工呼吸法以及心脏按摩、紧急备用食品的各种说明和体验

申请：希望参加的人10月25日（周四）以前通过电话或电子邮件方式联系到以下地点。

咨询：沼津市地域自治課國際處

电话号码 055-934-4717 电子邮件 kokusai@city.numazu.lg.jp



### ★第2次受理平成31年度小学・初中新入学学生选择临近学校的申请

申请期间：10月24日（星期三）～11月7日（星期三）的平日

申请方法：在幼稚園、保育園（所）、認定こども園、市立小学校、  
市役所7楼学校教育課可以领到申请表，在市政府的网页上也可以下载申请表。请填写申请表上的必要事项，带着印章直接到学校教育課申请。

※即使在小学选择了临近学校，初中入学时还需要再次申请。

※平成31年3月前有搬家预定的人，请持能证明的材料来办理手续。

申请及咨询：学校教育課 电话号码：055-934-4808

### ★请提交現況届

10月12日（星期五）是儿童补贴的支付日

支付6月～9月份4个月（7月份以后开始支付的人为开始支付月份～9月份）的儿童补贴。

再有，如果不提交現況届的话，就不能支付儿童补贴。请赶快提交。

申请及咨询：こども家庭課

电话号码：055-934-4827



### 本期内容

- ★为外国籍住民所举办的防灾训练
- ★第2次受理平成31年度小学・初中新入学学生选择临近学校的申请
- ★请提交現況届。10月12日是儿童补贴的支付日
- ★开始办理参加成人式的手续
- ★10月31日是国民健康保険料第4期的交纳期限
- ★10月31日是固定資産税・都市計画税第3期的交纳期限
- ★夜间交纳自来水费及商谈
- ★现在的孩子和以前的孩子一起参加的♪儿童游乐王国 in 沼津
- ★关于免费开放游泳池的通知
- ★平成31年4月开始入保育園等的入园申请指南
- ☆保育園等包括認可保育所、認定儿童園（保育園部）、小規模保育事業所
- ☆关于平成31年度幼稚園・認定儿童園（幼稚園部）入园申请，请直接向各设置咨询
- ★来自保健中心的信息
- ☆X 光结核病巡回检查
- ☆关于预防宫颈癌・乳腺癌的事宜
- ★欢迎参观市立沼津高中・初中部的开放活动
- ★明治史料馆休馆的通知
- ★大家一起学日语吧！

## ★开始办理参加成人式的手续

平成31年举办的成人式的对象是平成10年4月2日～平成11年4月1日出生的人。

12月上旬将向在本市有住民票的对象者邮寄案内状。  
想出席成人式的有以下情况的人，事前必须办理手续。

- ①现在迁出本市的人。
- ②在本市居住，想参加其他校区的成人式的人。

申请方法：用电话或专用格式申请

受理期限：12月7日(星期五)

申请与咨询：生涯学习课（青少年係）

电话号码：055-934-4871



## ★10月31日(星期三)是国民健康保険料第4期的交纳期限

请不要忘记在期限内交纳。

开设了假日・夜间交纳及商谈窗口

假日窗口：10月21日(星期日)、9点～12点

夜间窗口：10月25日(星期四)、11月2日(星期五)、17点15分～19点

地点和咨询：市役所1楼国民健康保険課（収納係） 电话号码：055-934-4727

## ★10月31日(星期三)是固定資産税・都市計画税第3期的交纳期限

请不要忘记在期限内交纳。

开设了夜间交纳和商谈的窗口

夜间窗口：10月25日(星期四)、11月2日(星期五)、17点15分～19点

地点和咨询：市役所2楼納税管理課（納税推進係） 电话号码：055-934-4732

## ★夜间交纳自来水费及商谈

时间：10月9日(星期二)・23日(星期二)、17点15分～20点

地点和咨询：水道部庁舎1楼水道サービス課（料金係） 电话号码：055-934-4853

## ★现在的孩子和以前的孩子一起参加的♪儿童游乐王国 in 沼津

大人和孩子能一起体验运动游戏、制作玩具、制作器具等。

时间：10月14日(星期日)、10点～14点30分

（开幕式开始时间：9点30分、下雨的话，中止）

地点：愛鷹広域公園多目的競技場、芝生広場（旧少年自然の家前）、スポーツ広場

内容：棒球游戏（击球手三击不中出局）、塑料瓶保龄球、用一次性筷子做枪、铅笔气球等

※当天直接来会场。

※不能穿会踩坏竞技场的鞋。

※在沼津火车站北口公共汽车站第2站台有开往“あしたか運動公園”的巴士。

咨询：生涯学习课 电话号码：055-934-4871

## ★关于免费开放游泳池的通知

体育节期间屋内温水プール和戸田B&G海洋センターの游泳池  
免费开放。

时间：10月8日(节日)

咨询：屋内温水プール 电话号码：055-932-2179

咨询：戸田B&G海洋センター 电话号码：0558-94-3501

# ★平成 31 年 4 月开始入保育園等の入园申请指南

## ☆保育園等包括認可保育所、認定こども園（保育園部）、小規模保育事業所

将向希望从平成 31 年 4 月开始入保育園等的人发放申请资料。想利用保育園等的话，家长要提交工作状况的材料和有必要保育的理由。

发放申请资料的时间：10 月 1 日（星期一）开始

发放场所：市役所 1 楼子育て支援課（发放时间：9 点～16 点 30 分）

本市各保育園等（发放时间：请向各保育園咨询）

申请方法：从 11 月 5 日（星期一）向市役所 1 楼子育て支援課或市立戸田保育所提交申请书和必要的材料。

第 1 次申请截止日期：11 月 16 日（星期五）

第 2 次申请截止日期（最终）：平成 31 年 2 月 1 日（星期五）

※在每个申请截止日期内进行评审，内定入园者。

※希望 5 月以后入园的话，请于入园希望月的前一个月的 15 日（星期六・日、节日・假日的话，为前一个工作日）前申请。

※现在利用着保育園等的人，由所属保育園等另行指导。

（認）…認定こども園 （小）…小規模保育事業所



施設名	所在地	电话号码	定员 (人)	接收入园の 最低年齢
市立西浦	西浦平沢	942-2059	60	4 个月
市立北部	高沢町	921-7537	150	4 个月
市立大平	大平	931-1218	60	4 个月
市立金岡	沼北町	923-0383	160	2 个月
市立大岡	大岡高田	924-0170	120	4 个月
市立ときわ	本字千本	963-4694	90	4 个月
市立戸田	戸田	0558-94-2303	40	4 个月
永明	幸町	951-4584	90	6 个月
恵愛	吉田町	931-4906	120	2 个月
霊山	本郷町	931-1261	60	7 个月
岳東	大岡駅前町	921-4785	150	6 个月
静浦	馬込	931-3378	30	3 个月
愛鷹	西椎路	968-2500	150	6 个月左右
かぴらばす	下香貫牛臥	931-1827	60	6 个月
青葉	獅子浜	931-3498	30	2 个月
天神	原東町	966-2667	60	2 个月
原町	原西町	966-0139	90	3 个月
みくに	桃里	966-0221	60	2 个月
大泉	井出	967-0170	45	2 个月
浮島	平沼	966-2139	60	2 个月
いずみ	東熊堂	925-4545	120	2 个月左右
かぬき	中瀬町	932-6217	60	2 个月

施設名	所在地	电话号码	定员 (人)	接收入园的 最低年齢
光長	岡宮	922-8610	130	2个月
まいとりや	原東沖	967-2550	90	4个月
小百合	本郷町	931-5504	60	2个月
多比	多比	939-0741	40	4个月
青空	小諏訪	926-9200	120	2个月
しんあい	下香貫宮原	943-6031	120	2个月
丘の上	大岡柏葉尾	941-5731	80	2个月
(認)しょうえい幼稚園(保育園部)	大塚	967-4521	75	6个月
(認)片浜桜ナーサリールーム (保育園部)	今沢	966-5351	90	3个月左右
(認)片浜桜プレスクール (保育園部)	今沢	966-6349		
(認)中央幼稚園(保育園部)	幸町	951-6694	88	6个月
(認)杉浦学園(保育園部) あけぼのこども園	柳沢	955-5511	153	4个月左右
(認)杉浦学園(保育園部) かきつばたこども園	柳沢	967-4188		
(認)原町幼稚園(保育園部)	原西町	966-7338	9	3岁
(認)こずわ幼稚園(保育園部)	小諏訪	963-0721	30	3岁
(小)ぽんぽんの森	大岡自由ヶ丘	955-8103	19	3个月
(小)アドバンペンぎん保育園	中沢田	957-0101	19	3个月
(小)イロドリぬまづ保育園	江原町	939-7555	12	4个月
(小)保育所グローアップ大岡園	大岡	939-5256	18	4个月

☆关于平成31年度幼稚園・認定こども園(幼稚園部)入园申请, 请直接向各设置咨询

从10月1日(星期一)开始本市各幼稚園和各認定こども園受理入园申请。欲知办理手续的详细情况, 请直接向各设施咨询。

(認)…認定こども園

施設名	所在地	电话号码	施設名	所在地	电话号码
市立戸田	戸田	0558 94-3099	沼津聖マリア	本郷町	932-9911
市立大平	大平	932-2080	沼津梅花	本郷町	931-6146
愛鷹	西椎路	966-2500	春の木	東椎路	923-5445
加藤学園	大岡自由ヶ丘	921-4805	双葉	下香貫柿原	933-1835
耕雲寺	大岡下石田	951-3075	ルンビニ	千本緑町	962-1710
第二耕雲寺	大岡沼平町	923-3911	光長寺	岡宮	921-4213

施設名	所在地	電話番号	施設名	所在地	電話番号
しおん 四恩	みよしちょう 三芳町	963-7538	ぬまづがくえんだいいち 沼津学園第一	ことぶきちょう 寿町	921-8140
そうやま 象山	しげ 志下	931-3426	ぬまづがくえんだいに 沼津学園第二	おおおかみなみこばやし 大岡南小林	923-8850
ぬまづ 沼津あすなろ	にしさわだ 西沢田	922-8507	(にん)しょうえい (認)しょうえい	おおつか 大塚	967-4521
プラド バイリンガル	ももざと 桃里	967-1150	(にん)かたはまさくら (認)片浜桜 プレスクール	いまざわ 今沢	966-6349
(にん)ちゅうおう (認)中央	さいわいちょう 幸町	951-6694	(にん)はらまち (認)原町	はらにしちょう 原西町	966-7338
(にん)すぎうらがくえん (認)杉浦学園	やなぎさわ 柳沢	967-4188	(にん)こずわ (認)こずわ	こすわ 小諏訪	963-0721

申請及咨询：子育て支援課 電話番号：055-934-4826



### ★来自保健中心（保健センター）的信息

#### ☆X光结核病巡回检查

对象：本市居住的40岁以上的人

要带的东西：沼津市健康診査受診券

时间	地点	
10/2(星期二)	9:30~10:30	おおおかちく 大岡地区センター
	11:00~12:00	サンウェルぬまづ
	13:30~14:00	かどいけちく 門池地区センター
	14:30~15:00	かなおかちく 金岡地区センター
10/3(星期三)	9:30~10:00	しずうらちく 静浦地区センター
	10:30~11:00	だいさんちく 第三地区センター
	11:30~12:00	きんろうせいしょうねん 勤労青少年ホーム
	13:00~13:30	おおひらちく 大平地区センター
10/4(星期四)	9:30~11:00	はらちく 原地区センター
	11:30~11:45	うきしまちく 浮島地区センター
	13:00~13:30	あしたかちく 愛鷹地区センター
	13:50~14:20	いまざわちく 今沢地区センター
	14:40~15:10	かたはまちく 片浜地区センター
10/5(星期五)	9:30~11:00	ほけん 保健センター

※根据要求，可以进行肺癌检查（收费）。

※请不要穿带有金属饰物、拉链、纽扣以及印花、刺绣的衬衫。



#### ☆关于预防宫颈癌・乳腺癌的事宜

女性在20~30岁患宫颈癌率急增，40~50岁患乳腺癌率急增。都是初期没有什么感觉，所以，定期检查早期发现很重要。

本市对20岁以上的女性实施宫颈癌检查，对30岁以上的女性实施乳腺癌检查（2年1次）。今年没有检查的人请于10月31日（星期三）（持有免费券的人为12月的最后一天）前检查。

总之：申请及咨询：健康づくり課（保健センター） 電話番号：055-951-3480

## ★欢迎参观市立沼津高中・初中部的开放活动

这是面向小学生、初中生和家长以及当地居民的学校开放活动。可以参观学校的设施、课堂教学和课外活动，同时学校举办学校说明会。

时间：10月20日(星期六)、8点45分～16点30分(8点30分开始受理)

### ☆参观课堂教学

请观看使用普通教室完备的放映机放映的有视觉感染力的容易理解的课堂教学。

时间：8点45分～14点10分

### ☆学校说明会・个别商谈会

举办介绍教育课程、学校生活等的学校说明会和商谈会。

	时间	内容
高中部	12点35分～13点20分	商谈会
初中部	13点30分～15点	说明会・商谈会



### ☆参观课外活动

高中部和初中部一共有25个课外活动小组，都在积极地活动。请参观。

时间：14点30分～16点30分

※想参加初中部的家长说明会的话，要事前申请。请填写学校网页上的“ほごしゃせつめいかい保護者説明会のご案内”，用FAX申请。

申请与咨询：市立沼津高校中等部 しりつぬまづこうこうちゅうとうぶ 电话号码：055-924-8000 传真号码：055-921-7313

网址：<http://www.numazu-szo.ed.jp/itinuma-h/>

咨询：市立沼津高校 しりつぬまづこうこう 电话号码：055-921-0805

## ★明治史料馆休馆的通知

因更换展品，以下期间休馆。

时间：10月1日(星期一)～5日(星期五)

咨询：明治史料馆 电话号码：055-923-3335



## ★大家一起学日语吧！

### ☆亲子一起学习的日语广场（おやこまな にほんご親子で学ぶ日本語ひろば）

志愿者会帮助你快乐地学习日语！

	第五地区中心	今泽地区中心
日期 (日)	10/14、10/28、11/18、12/2、12/16 2019年 1/27、2/17、3/3	10/21、11/11、12/9 2019年 1/20、2/3、2/24、3/10、3/17
时间	13点30分～15点	9点30分～11点
地点	沼津市五月町15-1 <small>だいちごちく</small> 第五地区センター	沼津市今沢527-21 <small>いまさわちく</small> 今沢地区センター

费用：免费

咨询：市政府2楼地域自治課（ちいきじちか こくさいかり国際係） 电话号码：055-934-4717

### ☆沼津日语教室（ぬまづ きょうしつ沼津にほんご教室）

一起学习生活所必需的初级日语吧！

	沼津市立图书馆
日期 (六)	10/13・20・27、11/10・17・24、12/1・8・15 2019年 1/5・19・26、2/2・16・23、3/2・9・16
时间	13点30分到15点
地点	沼津市三枚橋町9-1 <small>ぬまづしりつとしょかん</small> 沼津市立図書館4楼

费用：免费

咨询：ぬまづ こくさいこうりゅうきょうかいじ 沼津国際交流協会事務局（ちいきじちか こくさいかり地域自治課国際係） 电话号码：055-934-4717